

## CONTRACT DE ABONAMENT

nr. \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

### Cap. I. Părțile contractante

Art. 1. Între CENTRUL TERITORIAL DE CALCUL ELECTRONIC S.A., cu sediul în Piatra Neamț, B-dul. Decebal nr. 32, cod postal 610076, societate comercială înregistrată la Registrul Comerțului Neamț cu nr. J27/77/1991, având un capital social în valoare de 183937.50 RON, CUI 2040729, atribut fiscal RO, tel/fax: 0233-211020, fax: 0233-206575, cont IBAN RO49BTRL02801202360587XX deschis la Banca Transilvania - Sucursala Piatra Neamț și respectiv cont IBAN RO 56 TREZ 4915069XXX001348 deschis la Trezoreria Piatra Neamț, reprezentată prin Director General - ing. ...., în calitate de prestator, denumit în continuare 'PRESTATOR' și

DIRECȚIA GENERALĂ DE POLIȚIE LOCALĂ SECTOR 6 cu sediul în București, Sector 6, Șoseaua Orhideelor nr. 2d, cod fiscal 17314075, Cont Trezorerie RO73TREZ70621G430900XXXX, deschis la Trezoreria Sector 6, Tel. 021.413.16.62, reprezentată legal prin Director General..... în calitate de beneficiar, numită în continuare 'BENEFICIAR',

a intervenit următorul contract:

### CAP. II. Obiectul contractului

Art. 2.1. Obiectul contractului se referă la livrarea actualizărilor pentru produsul SISTEM INFORMATIC LEGISLATIV LEGIS (2 monoposturi), realizat de prestator, care gestionează o bază de date cu actele normative apărute în Monitorul Oficial. Prestatorul asigură mentenanța produsului Sistemului informatic legislativ Legis și dă dreptul Beneficiarului să utilizeze produsul Sistem informatic legislativ Legis în sediul central al acestuia.

Module incluse:

- Legislația României
- Jurisprudență românească
- Practica judiciară
- Jurisprudența fiscală
- Jurisprudența CNSC
- Doctrină
- Modele tip
- Achiziții publice
- Coduri Clasificare (CPV, COR, CAEN, CPSA)
- Dicționare
- Autorizații/Proceduri
- Jurisprudență CEDO
- Definiții și abrevieri
- Jurisprudență EU
- Comentarii reviste specialitate
- Corespondență Coduri juridice
- Calendar fiscală
- Corespondență Fiscală
- Corespondență Regulamente

### Cap. III. Obligațiile părților

Art. 3 Prestatorul se obligă:

3.1. să mențină în stare normală de funcționare produsul Sistem informatic legislativ Legis pe întreaga durată a contractului;

3.2. să livreze actualizările bazei de date legislative (menținerea produsului informatic-Sistem informatic legislativ Legis) cu actele publicate în MONITORUL OFICIAL;

3.3. să remedieze anomalii, erorile semnalate în scris de beneficiari și validate de proiectant, în cel mult 10 zile de la sesizarea acestora;

3.4. ca pe toată durata contractului să asigure garanția produsului și respectiv, să asigure servicii de întreținere a sistemului, sigure și permanente, cu remedierea sau înlocuirea modulelor care nu funcționează normal și să asigure înlocuirea vechilor versiuni cu noi versiuni fără a mai pretinde cheltuieli suplimentare.

3.5 orice nerespectare a obligațiilor de la punctele 1, 2, 3, 4 din prezentul articol, atrage după sine o dobândă penalizatoare în cuantumul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 72/2013, pe zi de întârziere din valoarea abonamentului, care se poate percepe după data când trebuia executată obligația contractuală.

Art. 4. *Beneficiarul se obligă:*

4.1. să respecte instrucțiunile de utilizare ale produsului Sistem informatic legislativ Legis și să sesizeze în scris Prestatorului, orice deficiență apărută în funcționare sau de calitate a bazei de date;

4.2. să platească, la data convenită, contravaloarea abonamentului lunar, în caz contrar, putându-se aplica dobânzi penalizatoare, în cuantumul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 72/2013, pe zi de întârziere din valoarea lui, care se pot percepe după data expirării termenului de plată.

4.3. să nu furnizeze produsul Sistem informatic legislativ Legis sau actualizările altei persoane fizice sau juridice;

4.4. să nu folosească baza de date a programului LEGIS STUDIO în alte scopuri sau în alte aplicații similare.

Se consideră o lună întârziere fiecare lună în care nu s-a achitat abonamentul lunar.

#### Cap. IV. Valoarea contractului și modalități de plată

Art. 5. Valoarea contractului este de 1.680 lei fără TVA, la care se adaugă TVA în sumă de 319,20 lei. Valoarea abonamentului lunar pentru actualizarea ZILNICĂ a bazei de date este de 210 LEI/LUNĂ, la care se adaugă TVA în sumă de 39,90 lei TVA.

Actualizarea bazei de date se va face ZILNIC, AUTOMAT prin Internet.

(adresa e-mail: tehnic@politia6.ro).

Plata abonamentului se va efectua cu ordin de plată, în cel mult 30 zile de la data acceptării la plată a facturii emise de Prestator. Acesta va emite factura reprezentând contravaloarea abonamentului lunar, pentru luna în curs, în ziua de 30 a fiecărei luni.

#### Cap. V. Modificarea, suspendarea, încetarea și rezilierea contractului

Art. 6.1. Modificarea

Modificarea clauzelor contractului poate fi făcută numai prin acordul de voință al părților, prin act adițional la contract, încheiat în formă scrisă.

Art. 6.2. Suspendarea

Părțile, de comun acord, pot hotărî suspendarea contractului în cazuri justificate, pe o durată limitată. Intenția de suspendare a contractului va fi făcută în scris, cu 30 de zile înainte de data stabilită pentru suspendare.

Art. 6.3. Încetarea

Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat;
- b) prin denunțare unilaterală;
- c) în cazul în care operează rezilierea;
- d) la data la care împotriva prestatorului a fost declanșată procedura prevăzută de Legea nr. 85/2014, cu modificările și completările ulterioare, cu condiția ca acesta să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire a beneficiarului.

Încetarea contractului are efecte numai pentru viitor, lăsând neatins prestațiile succesive care au fost făcute anterior încetării lui.

În cazul în care una dintre părți nu își respectă obligațiile asumate prin contract, partea lezată va notifica părții în culpă să depună toate diligențele pentru executarea corespunzătoare a clauzelor contractuale.

Art. 6.4. Rezilierea contractului

Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părțile contractante, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de furnizare și de a pretinde plata de daune-interese, până la acoperirea prejudiciului suferit, la valori demonstrate cu documente, cu condiția notificării acestui lucru partenerului de contract, cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte de data de la care dorește rezilierea.

#### Cap. VI. Forța majoră

Art. 7.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

Art. 7.2. Orice eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiilor contractuale, va fi considerat caz de forță majoră.

Art. 7.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

Data de referință este data ștampilei poștei de expediere.

Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

Art. 7.4. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 3 luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În acest caz, nici una din părți nu are dreptul de a cere despăgubiri la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

## Cap. VII. Litigii

Art. 8.1. Orice litigiu rezultat din aplicarea, interpretarea sau derularea prezentului contract, care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, va fi de competența instanțelor de judecată din România.

## Cap. VIII Prelucrarea datelor cu caracter personal

Art. 9.1. Părțile se obligă să prelucreze datele cu caracter personal obținute în virtutea executării prezentului Contract cu respectarea principiilor prevăzute de legislația în materie de protecția datelor (principiul legalității, echității, transparenței, exactității, responsabilității, limitării legate de scop și de stocare). În sensul dispozițiilor prezentului Contract, datele care fac obiectul prelucrării se pot referi la: nume, prenume, funcție, adresă de e-mail, număr de telefon, date necesare emiterii facturii fiscale conform legislației în vigoare.

Art. 9.2 Scopul prelucrării datelor este reprezentat de executarea dispozițiilor prezentului Contract. Prelucrarea nu poate fi extinsă la alte scopuri, cu excepția cazului în care Părțile convin în mod expres sau există o obligație legală care dă dreptul Părții să prelucreze datele.

Art. 9.3 Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor cu caracter personal. Fiecare dintre acestea garantează că accesul la datele care fac obiectul prelucrării va fi permis doar angajaților responsabili de respectiva relație contractuală.

Art. 9.4 Fiecare dintre Părți se obligă să implementeze măsuri rezonabile de siguranță fizică, tehnică și administrativă astfel încât să preîntâmpine incidente ca pierderea, folosirea inadecvată, accesul neautorizat, dezvăluirea, alterarea sau distrugerea datelor cu caracter personal. În eventualitatea unui incident privind protecția datelor, fiecare dintre Părți trebuie să notifice celeilalte acest lucru în termen de 24 de ore.

Art. 9.5 Oricare dintre Părți se obligă să nu comunice datele personale transmise de cealaltă Parte către orice terț cu următoarele excepții: când există temei legal sau când există temei contractual și Partea și-a exprimat acordul.

Art. 9.6 La încetarea relației contractuale Părțile se obligă să înceteze prelucrarea datelor cu caracter personal, cu excepția cazurilor în care o obligație legală impune prelucrarea în continuare sau exercitarea unor drepturi în instanță și/sau în față autorităților statului cu atribuții de control, situații în care Părțile vor fi ținute în continuare la respectarea confidențialității.

## Cap. IX. Amendamente

10.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, fără a modifica valoarea totală a contractului.

## Cap X. Limba care guvernează contractul

11.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## Cap XI. Comunicări

12.1. Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie transmisă în scris, prin poștă sau altă modalitate de comunicare, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## Cap XII. Legea aplicabilă contractului

13.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Clauzele prezentului contract se completează cu reglementările privind achizițiile publice, ale legislației civile sau comerciale aplicabile.

## Cap. XIII. Dispoziții finale

Art. 14.1. Durata contractului este de la data 01.05.2022 până la data de 31.12.2022, cu posibilitatea prelungirii pe 4 luni prin act adițional cu acordul părților, în limita fondurilor bugetare alocate.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi \_\_\_\_\_, în 2 exemplare și a fost semnat de ambele părți.

PRESTATOR,  
C.T.C.E. S.A.  
Director General,  
ing.

BENEFICIAR,  
Direcția Generală de Poliție Locală S6  
Director General

Vizat C.F.P

Vizat  
Biroul Avize de Legalitate și Contencios

Director Executiv

Verificat Șef S.F.C.A.P.P.

Consilier AP